

De notre envoyé spécial, par téléphone.



*Pesage d'un Biplan **Henry Farman** moteur Renault 70 HP*

« Aujourd'hui, mauvais temps, pas de pluie, mais beaucoup de vent. On a procédé aux opérations de poinçonnage et de pesage des appareils, et il y a eu pas mal de surprises.

C'est ainsi que l'appareil le plus léger se trouve être un biplan Henry Farman, de 20 mètres d'envergure, qui ne pèse que 411 kilos, alors que le monoplan le plus léger est un Blériot 100 HP Gnome du poids de 465 kilos.

Voici les poids exacts des appareils, poids exact, car chacun des appareils a été placé sur trois bascules, et il a suffi d'additionner les trois chiffres indiqués pour obtenir le poids total.

Il est évident que, de cette façon, il ne saurait y avoir de bien grandes erreurs. En outre, on n'a pas eu l'ennui de suspendre à des dynamomètres, dont les indications ne sont pas toujours irréprochables, des appareils complets en des points souvent délicats.

Et, de cette façon, on évite toute réclamation.

Ce sont les poids des divers appareils en ordre de marche, mais sans pilote, ni huile, ni essence.

Appareils

N° 1 Breguet Gnome 100 HP, 652 kg.

N° 2 Breguet Dansette 110 HP, 722 kg.

N° 3 Maurice Farman, 75 HP Renault, plans déportés, 690 kg.

N° 6 Voisin, 75 HP Renault, 674 k

N° 7 Maurice Farman, 75 HP Renault, cellules normales, 691 kg.

N° 8 Coanda 2 moteurs Gnome, 140 HP, --

N° 9 Breguet 140 HP Gnome, 637 kg.

N° 10 Goupy 100 HP Gnome, 637 kg.

N° 11 Goupy 70 HP Chenu, 618 kg.

N° 13 Breguet Canton-Unné 120 HP, 703 kg.

N° 14 Blériot. 100 HP Gnome, 465 kg.

N° 15 Voisin 140 HP Gnome, 662 kg.

N° 16 Astra 75 HP Renault, 760 kg.

N° 18 Breguet Chenu 80 HP, 704 kg.

N° 19 Paulhan 75 HP Renault, 711 kg.

N° 20 Henry Farman 70 HP Gnome 411 kg.

N° 21 Henry Farman 100 HP Gnome, 471 kg.

N° 22 Henry Farman 70 HP Renault, à plans déportés 650 kg, (voir l'illustration: "Pesage d'un Biplan H Farman" sur laquelle M. Chenu s'est désigné par une petite croix).

N° 23 Breguet Canton-Unné 85 HP, 700 kg (?).

N° 24 Savarv 70 HP Labor, 708 kg.

N° 26 Blériot 140 HP Gnome, 515 kg.

N° 27 Morane 100 HP Gnome, 517 kg.

N° 28 Hanriot 100 HP Clerget, 758 kg.

N° 29 Deperdussin 100 HP Gnome, 452 kg.

N° 30 Deperdussin 100 HP Clerget, 560 kg.

N° 31 Astra 75 HP Chenu, 862 kg.

N° 33 Astra-Wright 60 HP Renault, 624 kg.

N° 34 Voisin 100 HP Gnome, 634 kg.

N° 35 Nieuport 100 HP Gnome, 465 kg.

Reste pour le lendemain « l'Antoinette »

N° 12 Antoinette, 60 HP Antoinette, 935 kg

et le « Coanda ».

Outre la pesée on procède à la jauge des réservoirs, ce qui amènera à exiger pour « l'Antoinette » le changement du réservoir de 15 litres avec lequel il se présente.